



Український центр  
розвитку музейної справи



«Київська фортеця»  
Національний історико-архітектурний музей



Спеціалізований Центр  
БАЛІ



## Міжнародний науково-практичний семінар з серії заходів ОЦИФРОВАНЕ НАДБАННЯ: ЗБЕРЕЖЕННЯ, ДОСТУП, РЕПРЕЗЕНТАЦІЯ

### Тема

### ЦИФРОВІ ТЕХНОЛОГІЇ В МУЗЕЙНІЙ СПРАВІ

цифрова трансформація музеїв, рішення щодо цифрової паспортизації,  
онлайнової репрезентації фонду, створення цифрового музею

**27 квітня 2017 р.**

**м. Київ, Україна**

*Серію заходів започатковано у 2013 році і присвячено питанням застосування технологій оцифровки для довготривалого зберігання і використання історичного, культурного та наукового надбання, що зберігається в архівах, музеях, бібліотеках і приватних колекціях.*

*Метою цих заходів є ознайомлення фахівців з передовими світовими практиками, навчання технологіям оцифровки, формуванню й інтеграції цифрових колекцій, методам їх розповсюдження та використання.*

*Формат проведення:* лекції, презентації, майстер-класи, тренінги, антиконференції: професійні діалоги і консультації, робочі групи для пошуку спільних технологічних рішень.

Заходи проводять *досвідчені вітчизняні та зарубіжні фахівці* з оцифровки та суміжних напрямків інформаційно-комунікаційних технологій. *о участі запрошуються* фахівці та керівники архівів, музеїв, бібліотек, видавництва, власники приватних колекцій, науковці, усі бажаючі набути знання та навички з технологій оцифровки.

**Організатори**

Національний історико-архітектурний музей "Київська фортеця"  
Український центр розвитку музейної справи  
Спеціалізований Центр БАЛІ, ТОВ

**за участю:**

Державний політехнічний музей при КПІ ім. Ігоря Сікорського  
Центр суперкомп'ютерних обчислень КПІ ім. Ігоря Сікорського  
Pixelated Realities, PO  
Національний музей історії України у Другій світовій війні,  
Меморіальний комплекс

**за підтримки:**

"Архівні інформаційні системи"



**інформаційна підтримка:**

Проект "ProMuseum: розвиток ресурсної бази  
та модернізація музейної галузі України"



**науково-технічна підтримка:**

Національний центр  
"Мала академія наук України"



---

**Місце проведення:** м. Київ, Госпітальна, 24 а, Камінний зал Капоніру № 2

---

**РЕГЛАМЕНТ РОБОТИ**

9.30 –10.00 – реєстрація учасників  
10.00 –10.30 – відкриття, вступні доповіді  
10.30 –13.00 – робоча програма семінару  
13.00 –14.00 – перерва на обід, екскурсія  
14.00 –17.00 – робоча програма семінару  
17.00 –18.00 – професійні обговорення, екскурсія  
18.30 – дружня вечеря

---

**Контактні особи оргкомітету:**

Баркова Ольга Валентинівна, +38 (096) 6435420  
В'ялець Андрій Васильович, +38 (099) 9835805

**E-mail:**

[ikt@scbali.com](mailto:ikt@scbali.com)

**РОЗКЛАД РОБОТИ СЕМНАРУ**

<b>27 квітня</b>	
<b>9.30 – 10.00</b>	<b>Реєстрація учасників</b>
10.00 – 10.15	<b>Привітання</b> Генеральний директор Національного історико-архітектурного музею "Київська фортеця" <b>Оксана Новікова-Вигран</b> <b>Вступна доповіді</b> Ольга Баркова (1)
10.15 – 11.00 11.00 – 11.15	<b>Музей цифровий. Зміна парадигми</b> Надія Браkker Владислав Піоро (1)
11.15 – 11.45 11.45 – 12.00	<b>ІТ ландшафт оцифрованої Спадщини</b> Сергій Стіренко, Юрій Гордієнко Олександр Стрижак, Марина Попова
12.00 – 12.15 12.15 – 12.30 12.30 – 13.00	<b>Технології веб-візуалізацій та цифрових реальностей</b> Євген Дмитрук, Людмила Дмитрук Дмитро Маслов Федір Бойцов
<b>13.00 – 14.00</b>	<b>Обід</b> <i>Екскурсія</i> Експозиція "Київської Фортеці" в Капонірі № 2
14.00 – 14.20 14.20 – 14.45	<b>Нормативи і програмний інструментарій для автоматизації та веб-просування Установ Пам'яті</b> Владислав Піоро (2) Ольга Баркова (2-4)
14.45 – 15.15 15.15 – 15.45	<b>Правове поле оцифрованої Спадщини</b> Олексій Васильєв Юрій Пероганич
15.45 – 16.00 16.00 – 16.15 16.15 – 16.30 16.30 – 16.45 16.45 – 17.00	<b>Досвід впровадження систем автоматизації та цифрових технологій в Установах Пам'яті</b> Владислав Піоро (3) Наталія Вараксина Наталія Дзюба Михайло Філоненко Наталія Писаревська, Ольга Баркова
17.00 – 17.30	<b>Круглий стіл. Обговорення актуальних питань</b>
17.30 – 18.00	<b>Групове фото</b> <i>Екскурсія</i> "Оборона Госпітального укріплення"
18.30	<b>Дружня вечеря*</b>

\* Дружня вечеря у "Вареничній", бульвар Лесі Українки, 24





DC-Visu

Керування цифровими колекціями  
Візуалізація оцифрованих документів  
Повнотекстовий пошук  
d-колекції

## Медіа-типи цифрових об'єктів

<p><b>ТЕКСТИ</b></p>	<p><b>ЗОБРАЖЕННЯ</b></p>	<p><b>3D</b></p>	<p><b>АУДІОВІЗУАЛЬНЕ</b></p>	<p><b>МУЛЬТИМЕДІА</b></p>
----------------------	--------------------------	------------------	------------------------------	---------------------------

### Види об'єктів:

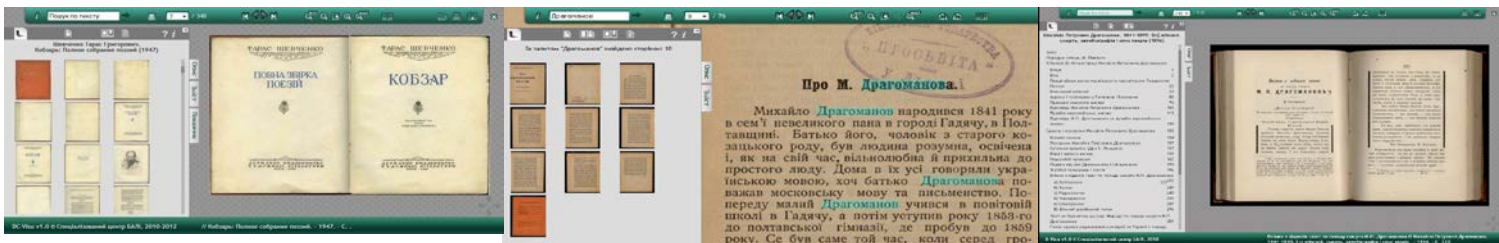
- книги та зшиті документи;
- листові і фото документи;
- архівні та інші справи;

- аудіо та відео ресурси;
- 3D об'єкти і реконструкції;
- арт об'єкти;
- мультимедійні ресурси

### ІНТЕГРАЦІЯ



### ВІЗУАЛІЗАЦІЯ



### СУМІСНІСТЬ

Unimark MARK-21 DublinCor CIDOC/CRM LIDO  
Науково-уніфікований паспорт музейного об'єкту



### ВПРОВАДЖЕННЯ

**Пам'ятник Сікорському Ігорі Івановичу (1889 – 1972)**

Ігор Сікорський навчався в Миколаївській гімназії (1903-1906 роки) і вступив до інституту після закінчення гімназії (1906 рік). У роки навчання почав будувати плани. Він працював і самостійно виконав роботи на замовлення Встановив 4 версії...

**Наукова бібліотека**  
Національний педагогічний університет імені М.П. Драгоманова

**Національна академія педагогічних наук України**  
Державна наукова педагогічна бібліотека України  
ІМЕНІ В. О. СУХОМЛИНСЬКОГО



Контактна особа: Баркова Ольга Валентинівна  
+38-096-643-54-20; [olgabarkova@gmail.com](mailto:olgabarkova@gmail.com)

## ДОПОВІДАЧІ, ТЕМИ

**Баркова Ольга Валентинівна** – заступник директора з розвитку ІКТ Спеціалізованого Центру БАЛІ, ТОВ, заступник голови технічного комітету стандартизації України "Інформація і документація", к.т.н.

*(м. Київ, Україна)*

**Цифрове просування: про серію заходів "Оцифроване надбання" (1)**

**Досвід цифрової євроінтеграції: моделі, стандарти, рішення (2)**

**Міфи про програмні засоби і реалії забезпечення цифрового музею (3)**

**Інформаційна система DC-Visu для візуалізації оцифрованого контенту і керування цифровими колекціями (4)**

**Бойцов Федір Євгенович** – керівник проекту Pixelated Realities, фахівець у галузі архітектури, цифрового виробництва (3D друк, 3D сканування), контенту віртуальної реальності, бакалавр архітектури

*(м. Одеса, Україна)*

**Застосування 3D технологій в цифрових експозиціях музею для розвитку музею, збереження і репрезентації культурної спадщини**

**Браккер Надія Вікторівна** – незалежний консультант з інформаційних технологій у галузі культури, член президії Асоціації з документації і нових інформаційних технологій в музеях (АДІТ), організатор 15-ох щорічних міжнародних конференцій серії "EVA" (Електронні зображення, візуальні та інші мистецтва) в Москві, експерт російського комітету програми ЮНЕСКО "Інформація для усіх", учасник європейських міжнародних проектів.

*(м. Москва, Росія)*

**Цифрова трансформація і музеї**

**Вараксіна Наталія Володимирівна** – завідувачка відділу науково-технічного забезпечення та впровадження комп'ютерних технологій, Державна науково-педагогічна бібліотека України імені В.О. Сухомлинського.

*(м. Київ, Україна)*

**Програмно-технологічні інструменти для онлайнної репрезентації письмових пам'яток**

**Васильєв Олексій Всеволодович** – патентний повірений, директор Асоціації "Інформатіо-Консорціум", доцент Національного університету "Одеська юридична академія" – Інститут інтелектуальної власності, координатор Міжнародної програми eIFL.net в Україні, к.т.н.

*(м. Київ, Україна)*

**Про правову ідентифікацію об'єктів оцифрованої Спадщини**

**Дмитрук Євген, Дмитрук Людмила** – колекціонери, проект Етнографічна колекція "КРОВЕЦЬ".

*(м. Київ, Україна)*

**Досвід оцифрування недержавного музейного фонду. Крої, крамничка і 3-D**

**Дзюба Наталія Йосипівна** – завідувачка відділу каталогізування, Національна бібліотека України для дітей.

*(м. Київ, Україна)*

**Впровадження інформаційних систем в Установах Пам'яті: що впливає на успіх**

**Маслов Дмитро Віталійович** – провідний інженер-програміст, Рівненський обласний краєзнавчий музей. *(м. Рівне, Україна)*

**Досвід застосування цифрової 3D-реконструкції в археологічних дослідженнях об'єктів Спадщини**

**Філоненко Михайло Павлович** – завідувач відділу науково-фондової роботи, Національний музей історії України у Другій світовій війні. Меморіальний комплекс. *(м. Київ, Україна)*

**Цифрова колекція "Україна. Київ. Бабин Яр" (на основі фондового зібрання Національного музею історії України у Другій світовій війні): досвід створення**

**Пероганич Юрій Йосипович** – генеральний директор Асоціації підприємств інформаційних технологій України, засновник ГО «Вікімедіа Україна», громадський діяч у галузі ІКТ, культури і освіти

*(м. Київ, Україна)*

**Для чого Україні закон про «Вільну панораму»?**

**Писаревська Наталія Володимирівна** – директор, Державний політехнічний музей при КПІ ім. Ігоря Сікорського, фахівець з музеєзнавства. *(м. Київ, Україна)*

**По що мовчать пам'ятники: електронні етикетки для експонатів outdoor. Пілотний проект цифрового музею**

**Піоро Владислав Ігоревич** – голова правління ГО «Український центр розвитку музейної справи», головний редактор журналу «Музейний простір», фахівець у галузі музейної справи. *(м. Київ, Україна)*

**Зміна парадигм [в ІКТ просторі] (1)**

**Онтологічні стандарти: облік, обмін та агрегація даних**

**Вибір програмного інструментарію (2)**

**Досвід впровадження систем автоматизації в музеях (3)**

**Стіренко Сергій Григорович** – директор Центру суперкомп'ютерних обчислень, фахівець у галузі інформаційних технологій, суперкомп'ютерних обчислень, д.т.н.

**Гордієнко Юрій Григорович** – доцент кафедри обчислювальної техніки, факультет інформатики та обчислювальної техніки, фахівець у галузі інформаційних технологій, розподілених і прикладних обчислень, д.ф.-м.н.,

Національний технічний університет України "КПІ імені Ігоря Сікорського". *(м. Київ, Україна)*

**Огляд сучасних ІТ і цифрових технологій у контексті розвитку музейної справи**

**Стрижак Олександр Євгенійович** – заступник директора з наукової роботи, д. т. н.

**Попова Марина Андріївна** – завідувач відділу створення та використання інтелектуальних мережеских інструментів Національного центру «Мала академія наук України». *(м. Київ, Україна)*

**Проект "Музейна Планета": інтеграція, онтологія, інтерактивність**



## **ДОКЛАДЧИКИ, ТЕМЫ**

**Баркова Ольга Валентиновна** – заместитель директора по развитию ИКТ Специализированного Центра БАЛИ, ООО, заместитель председателя технического комитета стандартизации Украины "Информация и документация", к.т.н.  
*(г. Киев, Украина)*

**Цифровое продвижение: о серии семинаров  
"Оцифрованное Наследие"**

**Опыт цифровой евроинтеграции: модели, стандарты, решения  
Мифы о программных средствах и реалии  
обеспечения цифрового музея**

**Информационная система DC-Visu для визуализации  
оцифрованного контента и управления цифровыми коллекциями**

**Бойцов Федор Евгеньевич** – руководитель проекта Pixelated Realities, специалист в области архитектуры, цифрового производства (3D печать, 3D сканирование), контента виртуальной реальности, бакалавр архитектуры  
*(г. Одесса, Украина)*

**Применение 3D технологий в цифровых экспозициях музея  
для развития музея, сохранения и репрезентации культурного  
наследия**

**Браккер Надежда Викторовна** – независимый консультант по информационным технологиям в области культуры, член президиума Ассоциации по документации и новым информационным технологиям в музеях (АДИТ), организатор 15-ти ежегодных международных конференций серии "EVA" (Электронные изображения, визуальные и другие искусства) в Москве, эксперт российского комитета программы ЮНЕСКО "Информация для всех", участник европейских международных проектов  
*(г. Москва, Россия)*

**Цифровая трансформация и музеи**

**Вараксина Наталия Владимировна** – заведующая отделом научно-технического обеспечения и внедрения компьютерных технологий Государственной научно-педагогической библиотеки Украины имени В. Сухомлинского  
*(г. Киев, Украина)*

**Программно-технологические инструменты для онлайн-репрезентации письменных памятников**

**Васильев Алексей Всеволодович** – патентный поверенный, директор Ассоциации "Информатио-Консорциум", доцент Национального университета "Одесская юридическая академия" - Институт интеллектуальной собственности, координатор Международной программы eIFL.net в Украине, к.т.н. *(г. Киев, Украина)*

### **О правовой идентификации объектов оцифрованного Наследия**

**Дмитрук Евгений, Дмитрук Людмила** – коллекционеры, проект этнографическая коллекция "КРОВЕЦЬ" *(г. Киев, Украина)*

### **Опыт оцифровки негосударственного музейного фонда. Крои, лавочка и 3-D**

**Дзюба Наталья Иосифовна** – заведующая отделом каталогизации, Национальная библиотека Украины для детей *(г. Киев, Украина)*

### **Внедрение информационных систем в учреждениях Памяти: что влияет на успех**

**Маслов Дмитрий Витальевич** – ведущий инженер-программист, Ровенский областной краеведческий музей *(г. Ровно, Украина)*

### **Опыт применения цифровой 3D-реконструкции в археологических исследованиях объектов Наследия**

**Филоненко Михаил** – заведующий отделом научно-фондовой работы, Национальный музей истории Украины во Второй мировой войне. Мемориальный комплекс. *(г. Киев, Украина)*

### **Цифровая коллекция "Украина. Киев. Бабий Яр" (на основе фондового собрания Национального музея истории Украины во Второй мировой войне): опыт создания**

**Пероганич Юрий Иосифович** – генеральный директор Ассоциации предприятий информационных технологий Украины, основатель ОО «Викимедиа Украина», общественный деятель в области ИКТ, культуры и образования *(г. Киев, Украина)*

### **Для чего Украине закон о «Свободной панорамме»?**

**Писаревская Наталья Владимировна** – директор, Государственный политехнический музей при КПИ им. Игоря Сикорского, специалист в области музейного дела *(г. Киев, Украина)*

### **О чем молчат памятники: электронные этикетки для экспонатов outdoor. Пилотный проект цифрового музея**



**Пиоро Владислав Игоревич** – председатель правления ОО «Украинский центр развития музейного дела», главный редактор журнала «Музейное пространство», специалист в области музейного дела  
(г. Киев, Украина)

**Смена парадигм [в ИКТ пространстве]**  
**Онтологические стандарты: учет, обмен и агрегация данных.**  
**Выбор программного инструментария. Опыт внедрения систем автоматизации в музеях**

**Стиренко Сергей Григорьевич** – директор Центра суперкомпьютерных вычислений, специалист в области информационных технологий, суперкомпьютерных вычислений, д.т.н.

**Гордиенко Юрий Григорьевич** – доцент кафедры вычислительной техники, факультет информатики и вычислительной техники, специалист в области информационных технологий, распределенных и прикладных вычислений, д.ф.-м.н.,

Национальный технический университет Украины "КПИ имени Игоря Сикорского"  
(г. Киев, Украина)

**Обзор современных ИТ и цифровых технологий в контексте развития музейного дела**

**Стрижакё Александр Евгеньевич** – заместитель директора по научной работе, д. т. н.

**Попова Марина Андреевна** – заведующая отделом создания и использования интеллектуальных сетевых инструментов, Национальный центр «Малая академия наук Украины»  
(г. Киев, Украина)

**Проект "Музейная Планета": интеграция, онтология, интерактивность**